

الشركة الوطنية لصناعات الألمنيوم

شركة مساهمة عامة محدودة

البيانات المالية الموحدة كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١١
وتقرير مدققي الحسابات المستقلين

المهنيون العرب

(أعضاء في جرائد ثورنتون العالمية)

الشركة الوطنية لصناعات الألمنيوم
شركة مساهمة عامة محدودة

الفهرس

صفحة

٢	- تقرير مدققي الحسابات المستقلين
٣	- بيان المركز المالي الموحد كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١١
٤	- بيان الدخل الشامل الموحد للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠١١
٥	- بيان التغيرات في حقوق الملكية الموحد للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠١١
٦	- بيان التدفقات النقدية الموحد للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠١١
١٦ - ٧	- إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

تقرير مدقق الحسابات المستقلين**السادة مساهمي**

الشركة الوطنية لصناعات الألمنيوم المساهمة العامة
عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

مقدمة

لقد قمنا بالبيانات المالية المرفقة للشركة الوطنية لصناعات الألمنيوم المساهمة العامة والتي تتكون من بيان المركز المالي الموحد كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١١ وكلاً من بيان الدخل الشامل الموحد وبيان التغيرات في حقوق الملكية الموحد وبيان التدفقات النقدية الموحد للسنة المنتهية في ذلك التاريخ وملخصاً لأهم السياسات المحاسبية المتبعة في إعداد هذه البيانات المالية الموحدة والإيضاحات المرفقة بها.

مسؤولية مجلس إدارة الشركة عن البيانات المالية الموحدة

إن إعداد وعرض البيانات المالية المرفقة بصورة عادلة وفقاً لمعايير التقارير المالية الدولية هي من مسؤولية مجلس إدارة الشركة، وتشمل هذه المسؤولية الإحتفاظ بنظام رقابة داخلي يهدف إلى إعداد وعرض البيانات المالية الموحدة بصورة عادلة وخالية من أية أخطاء جوهرية سواء كانت نتيجة خطأ أو إحتيال.

مسؤولية مدقق الحسابات

إن مسؤوليتنا هي إبداء رأينا حول البيانات المالية الموحدة إستناداً إلى إجراءات التدقيق التي قمنا بها. لقد تم قيامنا بهذه الإجراءات وفقاً لمعايير التدقيق الدولية والتي تتطلب الإلتزام بقواعد السلوك المهني والتخطيط لعملية التدقيق بهدف الحصول على درجة معقولة من القناعة بأن البيانات المالية الموحدة لا تتضمن أية أخطاء جوهرية. كما تشمل إجراءات التدقيق الحصول على بيّنات حول المبالغ والإيضاحات الواردة في البيانات المالية الموحدة. تستند إجراءات التدقيق المختارة إلى تقدير مدقق الحسابات وتقييمه لمخاطر وجود أخطاء جوهرية في البيانات المالية الموحدة سواء كانت نتيجة خطأ أو إحتيال. إن تقييم المنطق لهذه المخاطر يتضمن دراسة إجراءات الرقابة الداخلية المتعلقة بإعداد وعرض البيانات المالية الموحدة بصورة عادلة، وهو يهدف إلى إختيار إجراءات التدقيق المناسبة ولا يهدف إلى إبداء رأي حول فاعلية نظام الرقابة الداخلية في الشركة. تتضمن إجراءات التدقيق أيضاً تقييم مدى ملائمة السياسات المحاسبية المتبعة ومدى معقولية التقديرات الهامة التي إستندت إليها الإدارة في إعداد البيانات المالية الموحدة وتقييماً عاماً لطريقة عرضها. وفي إعتقادنا أن بيّنات التدقيق التي حصلنا عليها كافية ومناسبة لإبداء رأينا حول البيانات المالية الموحدة.

أساس الرأي المتحفظ

قامت الشركة خلال عام ٢٠١١ بتخفيض نسب إستهلاك الممتلكات والمعدات والآلات إلى النصف مما نتج عنه تخفيض مصروف الإستهلاك بما يقارب (٢١٥) ألف دينار وتخفيض خسائر الشركة بنفس المبلغ.

الرأي المتحفظ

باستثناء تأثير ما هو مشار إليه أعلاه، في رأينا، أن البيانات المالية المرفقة تُظهر بعدالة من كافة النواحي الجوهرية المركز المالي الموحد للشركة الوطنية لصناعات الألمنيوم المساهمة العامة كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١١ وأدائها المالي الموحد وتدفقاتها النقدية الموحدة للسنة المنتهية في ذلك التاريخ، وفقاً لمعايير التقارير المالية الدولية.

تقرير حول المتطلبات القانونية

تحتفظ الشركة بقيود وسجلات محاسبية منظمة بصورة أصولية وإن البيانات المالية المرفقة والبيانات المالية الواردة في تقرير مجلس الإدارة متفقة معها، ونوصي الهيئة العامة بالمصادقة عليها بعد الأخذ بالإعتبار ما ورد في فقرات أساس الرأي المتحفظ.

إبراهيم حمودة (إجازة ٦٠٦)

المهنيون العرب

(أعضاء في جرائنت ثورنتون)

عمان في ١٤ آذار ٢٠١٢

الشركة الوطنية لصناعات الألمنيوم
شركة مساهمة عامة محدودة
بيان المركز المالي الموحد كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١١

(بالدينار الأردني)

٢٠١٠	٢٠١١	إيضاح	
			الموجودات
			الموجودات غير المتداولة
٥,١٥٨,٠٣٠	٥,٢٩٠,١٥٤	٣	ممتلكات ومعدات وآلات
٢١,٠٠٠	٢١,٠٠٠		استثمار في شركة زميلة
٥,١٧٩,٠٣٠	٥,٣١١,١٥٤		مجموع الموجودات غير المتداولة
			الموجودات المتداولة
٣,٧٠٣,٦٢٩	٣,٣٣٧,٩٢٧	٤	بضاعة
٤١٣,٥٥٥	١٦,٧٨٥		قطع غيار
٨٧٦,٩٦٨	٢٢٤,٣٣٨	٥	أرصدة مدينة أخرى
٢,٠٢٩,٢٢٩	٢,٠٦٧,٦٨٩	٦	ذمم مدينة
١,١٢١,٤٢٠	١,٠٤٥,٣٩٤		شيكات برسم التحصيل
٧٠٧,٧٣٩	٤٦٧,٦٧٩	٧	النقد وما في حكمه
٨,٨٥٢,٥٤٠	٧,١٥٩,٨١٢		مجموع الموجودات المتداولة
١٤,٠٣١,٥٧٠	١٢,٤٧٠,٩٦٦		مجموع الموجودات
			حقوق الملكية والمطلوبات
		٨	حقوق الملكية
٩,٠٠٠,٠٠٠	٩,٠٠٠,٠٠٠		رأس المال المصرح والمكتتب به والمدفوع
١,١٦٢,٩٨١	١,١٦٢,٩٨١		احتياطي إجباري
١,١٦٢,٠٩٣	—		احتياطي اختياري
(١,٥١٨,٢١٥)	(١,١٦١,١٤٨)		خسائر متراكمة
٩,٨٠٦,٨٥٩	٩,٠٠١,٨٣٣		صافي حقوق الملكية
			المطلوبات
٢,٩٣٣,٤٦٧	١,٧٨١,٤٦٠	٩	تسهيلات إئتمانية
١,٠٥٩,٤٦٧	١,٣٦٨,١٣٨		ذمم دائنة
٢٣١,٧٧٧	٣١٩,٥٣٥	١٠	أرصدة دائنة أخرى
٤,٢٢٤,٧١١	٣,٤٦٩,١٣٣		مجموع المطلوبات
١٤,٠٣١,٥٧٠	١٢,٤٧٠,٩٦٦		مجموع حقوق الملكية والمطلوبات

"إن الإيضاحات المرفقة من رقم (١) إلى رقم (١٩) تشكل جزءاً من هذه البيانات المالية الموحدة وتقرأ معها"

الشركة الوطنية لصناعات الألمنيوم
شركة مساهمة عامة محدودة
بيان الدخل الشامل الموحد للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠١١
(بالدينار الأردني)

٢٠١٠	٢٠١١	إيضاح	
١١,٥٤٩,١٧٤	١٢,٢١٢,٣٩٢	١٥	صافي المبيعات
(١٢,٥٣١,٩٣٣)	(١١,٩٩٥,٠٦٦)		تكلفة المبيعات
(٩٨٢,٧٥٩)	٢١٧,٣٢٦		مجمّل الربح (الخسارة)
(٤٦٠,٠٩٤)	(٣٨٣,٩٦٤)	١١	مصاريف إدارية
(١٤٨,٩٢٦)	(٣٥,٩٦٦)	١٢	مصاريف بيع وتوزيع
(١٥٧,٣٩٧)	(١٤١,٢٥٩)		مصاريف تمويل
—	(٤٧٥,٠٠٠)		مخصص هبوط أسعار بضاعة
٤٦,٢٩٤	١٦,٧٦٥		إيرادات أخرى
(١,٧٠٢,٨٨٢)	(٨٠٢,٠٩٨)		خسارة السنة قبل الضريبة
(١,٨٧٩)	(٢,٩٢٨)		ضريبة دخل سنوات سابقة
(١,٧٠٤,٧٦١)	(٨٠٥,٠٢٦)		الخسارة والدخل الشامل للسنة
(٠,١٩)	(٠,٠٩)	١٣	الحصة الأساسية والمخفضة للسهم من خسارة السنة

"إن الإيضاحات المرفقة من رقم (١) إلى رقم (١٩) تشكل جزءاً من هذه البيانات المالية الموحدة وتقرأ معها"

الشركة الوطنية لصناعات الألمنيوم
شركة مساهمة عامة محدودة
بيان التغيرات في حقوق الملكية الموحدة للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠١١
(بالدينار الأردني)

المجموع	خسائر متر اكمة	إحتياطيات		رأس المال المدفوع	
		اختياري	إجباري		
٩,٨٠٦,٨٥٩	(١,٥١٨,٢١٥)	١,١٦٢,٠٩٣	١,١٦٢,٩٨١	٩,٠٠٠,٠٠٠	الرصيد كما في ٢٠١١/١/١
—	١,١٦٢,٠٩٣	(١,١٦٢,٠٩٣)	—	—	إطفاء خسائر في الإحتياطي الاختياري *
(٨٠٥,٠٢٦)	(٨٠٥,٠٢٦)	—	—	—	إجمالي الدخل الشامل للسنة
٩,٠٠١,٨٣٣	(١,١٦١,١٤٨)	—	١,١٦٢,٩٨١	٩,٠٠٠,٠٠٠	الرصيد كما في ٢٠١١/٢/٣١
١٢,١٤١,٦٢٠	٨١٦,٥٤٦	١,١٦٢,٠٩٣	١,١٦٢,٩٨١	٩,٠٠٠,٠٠٠	الرصيد كما في ٢٠١٠/١/١
(٦٣٠,٠٠٠)	(٦٣٠,٠٠٠)	—	—	—	أرباح موزعة
(١,٧٠٤,٧٦١)	(١,٧٠٤,٧٦١)	—	—	—	إجمالي الدخل الشامل للسنة
٩,٨٠٦,٨٥٩	(١,٥١٨,٢١٥)	١,١٦٢,٠٩٣	١,١٦٢,٩٨١	٩,٠٠٠,٠٠٠	الرصيد كما في ٢٠١٠/٢/٣١

* قررت الهيئة العامة للشركة في اجتماعها المنعقد بتاريخ ٢٠١١/٣/٢٦ بإطفاء ما مجموعه ١,١٦٢,٠٩٣ دينار من الخسائر المتر اكمة للشركة في رصيد الإحتياطي الاختياري.

أن الإيضاحات المرفقة من رقم (١) إلى رقم (١٩) تشكل جزءاً من هذه البيانات المالية الموحدة وتقرأ معها

الشركة الوطنية لصناعات الألمنيوم
شركة مساهمة عامة محدودة
بيان التدفقات النقدية الموحد للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠١١
(بالدينار الأردني)

٢٠١٠	٢٠١١	
		التدفقات النقدية من عمليات التشغيل
(١,٧٠٢,٨٨٢)	(٨٠٢,٠٩٨)	خسارة السنة قبل الضريبة
٤٣٤,٠١٧	٢١٤,٥٨٩	إستهلاكات
—	٤٧٥,٠٠٠	مخصص هبوط أسعار بضاعة
(٣٦,٧٨٩)	—	رد مخصصات إنتفت الحاجة إليها
(٩,٥٠٠)	—	أرباح بيع ممتلكات ومعدات
		التغير في رأس المال العامل
(٥٥٧,٦١٦)	٧٦,٠٢٦	شيكات برسم التحصيل
٤٢٨,٥٦٠	(٣٨,٤٦٠)	ذمم مدينة
٣,٩٤٢,٧٦٣	(١٠٩,٢٩٨)	البضاعة
١٢٥,٤٩٤	٣٩٦,٧٧٠	قطع غيار
٦٥,٨٩٦	٩٣٩,٣٠١	أرصدة مدينة أخرى
(٣٠١,٥٦٩)	٣٠٨,٦٧١	ذمم دائنة
(١٣٧,٣٠٠)	(١٩٨,٩١٣)	أرصدة دائنة أخرى
(٧٥,٠٥١)	(٢,٩٢٨)	ضريبة الدخل المدفوعة
٢,١٧٦,٠٢٣	١,٢٥٨,٦٦٠	صافي التدفقات النقدية من عمليات التشغيل
		التدفقات النقدية من عمليات الاستثمار
(٤٨,٤٨٤)	(٣٤٦,٧١٣)	ممتلكات ومعدات وآلات
		التدفقات النقدية من عمليات التمويل
(١,١٨٢,٠٦٧)	(١,١٥٢,٠٠٧)	تسهيلات إئتمانية
(٦٣٠,٠٠٠)	—	أرباح موزعة
(١,٨١٢,٠٦٧)	(١,١٥٢,٠٠٧)	صافي التدفقات النقدية من عمليات التمويل
٣١٥,٤٧٢	(٢٤٠,٠٦٠)	التغير في النقد وما في حكمه
٣٩٢,٢٦٧	٧٠٧,٧٣٩	النقد وما في حكمه في بداية السنة
٧٠٧,٧٣٩	٤٦٧,٦٧٩	النقد وما في حكمه في نهاية السنة

"إن الإيضاحات المرفقة من رقم (١) إلى رقم (١٩) تشكل جزءاً من هذه البيانات المالية الموحدة وتقرأ معها"

الشركة الوطنية لصناعات الألمنيوم
إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١١
(بالدينار الأردني)

١ . عام

تأسست الشركة الوطنية لصناعات الألمنيوم بتاريخ ١٩٩٤/٨/٢٢ بموجب قانون الشركات رقم (١) لسنة ١٩٨٩ وسجلت في سجل الشركات المساهمة العامة تحت رقم (٢٥٣). إن مركز تسجيل الشركة هو المملكة الأردنية الهاشمية، ومن أهم غايات الشركة صناعة وتشكيل وطلاي بروفيلات وألواح الألمنيوم، تأسيس المشاريع والشركات المتخصصة في صناعات الألمنيوم والمساهمة في رؤوس أموالها أو امتلاك أسهمها وإدارتها.

إن أسهم الشركة مدرجة في بورصة عمان للأوراق المالية - الأردن.

تم إقرار البيانات المالية الموحدة المرفقة من قبل مجلس إدارة الشركة في جلسته المنعقدة بتاريخ ١٤ آذار ٢٠١٢ وتتطلب هذه البيانات موافقة الهيئة العامة عليها.

٢ . السياسات المحاسبية الهامة

تم اعداد البيانات المالية للشركة وفقاً للمعايير الصادرة عن مجلس معايير المحاسبة الدولية والتفسيرات الصادرة عن لجنة تفسيرات التقارير المالية الدولية المنبثقة عن مجلس معايير المحاسبة الدولية.

تم إعداد البيانات المالية وفقاً لمبدأ التكلفة التاريخية.

إن الدينار الأردني هو عملة اظهار البيانات المالية والذي يمثل العملة الرئيسية للشركة.

إن السياسات المحاسبية المتبعة للسنة الحالية متماثلة مع السياسات التي تم اتباعها في السنة السابقة.

أسس توحيد البيانات المالية

تتضمن البيانات المالية الموحدة البيانات المالية للشركة الأم والبيانات المالية للشركات التابعة لها والخاضعة لسيطرتها وتحقق السيطرة عندما يكون للشركة القدرة على التحكم في السياسات المالية والتشغيلية للشركات التابعة، ويتم استبعاد المعاملات والأرصدة والائرادات والمصروفات فيما بين الشركة الأم والشركات التابعة.

يتم إعداد البيانات المالية للشركات التابعة كما في نفس تاريخ البيانات المالية للشركة الأم وباستخدام نفس السياسات المحاسبية المتبعة في الشركة الأم. إذا كانت الشركات التابعة تتبع سياسات محاسبية تختلف عن تلك المتبعة في الشركة الأم فيتم اجراء التعديلات اللازمة على البيانات المالية للشركات التابعة لتتطابق مع السياسات المحاسبية المتبعة في الشركة الأم.

يتم توحيد نتائج أعمال الشركات التابعة في بيان الدخل الشامل الموحد من تاريخ تملكها وهو التاريخ الذي يتم فيه فعلياً انتقال سيطرة الشركة الأم على الشركات التابعة. يتم توحيد نتائج أعمال الشركات التابعة التي يتم التخلص منها في بيان الدخل الشامل الموحد حتى التاريخ الذي تفقد الشركة فيه السيطرة على الشركات التابعة.

وفيما يلي عرض للشركات التابعة التي تم توحيد بياناتها المالية مع البيانات المالية للشركة الأم:

إسم الشركة التابعة	رأس المال	نسبة التملك	بلد التسجيل	طبيعة النشاط
الشركة الوطنية لسحب الألمنيوم ذ.م.م	٣٠٠,٠٠٠	١٠٠%	الأردن	سحب الألمنيوم
الشركة الوطنية للديكورات وطلاء الألمنيوم ذ.م.م	٢٥٠,٠٠٠	١٠٠%	الأردن	طلاء الألمنيوم

تطبيق معايير التقارير المالية الدولية الجديدة والمعدلة

قامت الشركة خلال العام بتطبيق المعايير الجديدة والمعدلة وتفسيراتها الصادرة عن مجلس معايير المحاسبة الدولية (IASB) التابعة لمجلس معايير المحاسبة الدولية على النحو التالي:

رقم المعيار	موضوع المعيار
معيار المحاسبة الدولي رقم (٢٤)	الإفصاح عن الجهات ذات العلاقة

إن تطبيق المعايير الجديدة والمعدلة وتفسيراتها لم ينتج عنه تأثير جوهري على المبالغ المالية للفتترات المحاسبية الحالية والسابقة

كما أصدر مجلس معايير المحاسبة الدولية عدداً من المعايير الدولية للتقارير المالية، وسيتم تطبيق هذه المعايير بعد تاريخ ٣١ كانون الأول ٢٠١١، وتتوقع إدارة الشركة أن تطبيق هذه المعايير في المستقبل لن يكون له أي تأثير جوهري على البيانات المالية للشركة.

وفيما يلي ملخص لأهم المعايير وتواريخ تطبيقها:

رقم المعيار	موضوع المعيار	تاريخ التطبيق
المعيار الدولي للتقارير المالية رقم (١٠)	البيانات المالية الموحدة	السنوات المالية التي تبدأ في كانون الثاني ٢٠١٣
المعيار الدولي للتقارير المالية رقم (١١)	العمليات المشتركة	السنوات المالية التي تبدأ في كانون الثاني ٢٠١٣
المعيار الدولي للتقارير المالية رقم (١٢)	الإفصاح حول الاستثمار في الشركات	السنوات المالية التي تبدأ في كانون الثاني ٢٠١٣
المعيار الدولي للتقارير المالية رقم (١٣)	قياس القيمة العادلة	السنوات المالية التي تبدأ في كانون الثاني ٢٠١٣

استخدام التقديرات

إن اعداد البيانات المالية وتطبيق السياسات المحاسبية يتطلب من ادارة الشركة القيام ببعض التقديرات والإجتهادات التي تؤثر على البيانات المالية والإيضاحات المرفقة بها. إن تلك التقديرات تستند على فرضيات تخضع لدرجات متفاوتة من الدقة والتيقن، وعليه فإن النتائج الفعلية في المستقبل قد تختلف عن تقديرات الادارة نتيجة التغير في أوضاع وظروف الفرضيات التي استندت عليها تلك التقديرات.

وفيما يلي أهم التقديرات التي تم استخدامها في اعداد البيانات المالية الموحدة:

- تقوم الادارة باعادة تقدير الاعمار الانتاجية للاصول الملموسة بشكل دوري لغايات احتساب الاستهلاكات السنوية اعتمادا على الحالة العامة لتلك الاصول وتقديرات الاعمار الانتاجية المتوقعة في المستقبل ، ويتم اخذ خسارة التدني (ان وجدت) في بيان الدخل الموحد.
- تقوم الادارة بمراجعة دورية للموجودات المالية والتي تظهر بالكلفة لتقدير أي تدني في قيمتها ويتم اخذ هذا التدني في بيان الدخل الموحد .
- تقوم إدارة الشركة بتقدير قيمة مخصص الديون المشكوك في تحصيلها بعد الأخذ بالإعتبار قابلية تلك الذمم للتحصيل.
- تقوم إدارة الشركة بتقدير قيمة مخصص البضاعة بطيئة الحركة بحيث يكون هذا التقدير بناءً على أعمار البضاعة في المخازن.

الممتلكات والمعدات والآلات

تظهر الممتلكات والمعدات والآلات بالتكلفة بعد تنزيل الاستهلاك المتراكم، ويتم استهلاكها (باستثناء الأراضي) عندما تكون جاهزة للإستخدام بطريقة القسط الثابت على مدى العمر الإنتاجي المتوقع لها باستخدام النسب السنوية التالية:

مباني المصنع	٣%
آلات المصنع	٨ - ٤%
عدد وأدوات صناعية	٢٠ - ١٢%
أخرى	٢٠ - ١٢%

عندما يقل المبلغ الممكن استرداده لأي من الممتلكات والمعدات والآلات عن صافي قيمتها الدفترية فإنه يتم تخفيض قيمتها إلى القيمة الممكن استردادها وتسجل قيمة التدني في بيان الدخل الموحد.

يتم مراجعة العمر الانتاجي المتوقع للممتلكات والمعدات والآلات في نهاية كل عام، وفي حال إختلاف العمر الإنتاجي المتوقع عما تم تقديره سابقاً، يتم إستهلاك القيمة الدفترية المتبقية على العمر الإنتاجي المتبقي بعد إعادة التقدير اعتباراً من السنة التي تم فيها إعادة التقدير.

الاستثمار في الشركات الزميلة

تظهر الاستثمارات في الشركات الزميلة والتي تمتلك الشركة ما نسبته ٢٠٪ إلى ٥٠٪ من حق التصويت فيها وتمارس تأثيراً فعالاً على سياساتها المالية والتشغيلية بموجب طريقة حقوق الملكية. تظهر الاستثمارات بموجب طريقة حقوق الملكية بالتكلفة مضافاً إليها حصة الشركة من أية تغيرات في صافي موجودات الشركة الزميلة. يعكس بيان الدخل الموحد حصة الشركة من نتائج أعمال الشركة الزميلة. إذا كان هناك تغيرات على حقوق ملكية الشركة الزميلة تم الاعتراف بها بشكل مباشر ضمن حقوق الملكية، تقوم الشركة بإثبات حصتها من تلك التغيرات بشكل مباشر ضمن حقوق الملكية. لا يتم إثبات أية خسائر تزيد عن حصة الشركة في رأسمال الشركة الزميلة باستثناء حصتها في التزامات الشركة الزميلة.

البضاعة وقطع الغيار والمواد الأولية

يتم تسعير البضاعة الجاهزة المصنعة بالكلفة أو صافي القيمة البيعية أيهما أقل، وتتضمن الكلفة مصاريف التصنيع المباشرة مع تحميل جزء من مصاريف التصنيع غير المباشرة باستخدام طريقة متوسط سعر الكلفة المرجح.

يتم تسعير المنتجات تحت التصنيع بالكلفة أو صافي القيمة البيعية أيهما أقل، وتتضمن الكلفة مصاريف التصنيع المباشرة مع تحميل جزء من مصاريف التصنيع غير المباشرة حسب مرحلة التصنيع باستخدام متوسط سعر الكلفة المرجح حسب كل مرحلة من مراحل الإنتاج.

يتم تسعير المواد الخام بالكلفة أو صافي القيمة البيعية أيهما أقل، ويتم تحديد الكلفة باستخدام متوسط سعر الكلفة المرجح.

يتم تسعير قطع الغيار واللوازم بالكلفة أو صافي القيمة البيعية أيهما أقل، ويتم تحديد الكلفة باستخدام متوسط سعر الكلفة المرجح.

الذمم المدينة

تظهر الذمم المدينة بالتكلفة بعد تنزيل مخصص الذمم المشكوك في تحصيلها، ويتم شطب الذمم في حال عدم إمكانية تحصيلها خصماً من المخصص المأخوذ لها ويضاف المحصل من الذمم التي تم شطبها إلى الإيرادات.

النقد وما في حكمه

يمثل النقد وما في حكمه النقد في الصندوق ولدى البنوك والاستثمارات القابلة للتسييل إلى مبالغ محددة وباستحقاقات لا تتجاوز الثلاثة أشهر بحيث لا تتضمن مخاطر التغير في القيمة.

الذمم الدائنة والمبالغ المستحقة الدفع

يتم إثبات الذمم الدائنة والمبالغ مستحقة الدفع عند استلام البضائع والخدمات من قبل الشركة سواء تمت المطالبة بها من قبل المورد أو لم تتم.

المخصصات

يتم إثبات المخصصات عندما يترتب على الشركة التزامات نتيجة لأحداث سابقة وأنه من المحتمل قيام الشركة بدفع مبالغ نقدية لتسديد هذه الالتزامات. يتم مراجعة المخصصات بتاريخ البيانات المالية الموحدة وتعديل قيمتها بناءً على آخر معلومات متوفرة لدى الشركة.

التقاص

يتم إجراء تقاص بين الموجودات المالية والمطلوبات المالية وإظهار المبلغ الصافي في البيانات المالية عندما تتوفر الحقوق القانونية الملزمة لذلك وكذلك عندما يتم تسويتها على أساس التقاص أو يكون تحقق الموجودات وتسوية المطلوبات في نفس الوقت.

مصاريف الإقراض

يتم قيد الفوائد المستحقة على التسهيلات الائتمانية في بيان الدخل الموحد خلال الفترة التي استحققت بها.

الإيرادات

يتم إثبات إيرادات المبيعات عندما تنتقل مخاطر الملكية للبضائع جوهرياً إلى المشتري وعند التمكن من قياس الإيرادات بشكل يمكن الاعتماد عليه. يتم تحقق الإيرادات الأخرى وفقاً لمبدأ الاستحقاق.

العملات الأجنبية

يتم إثبات العمليات التي تتم بالعملات الأجنبية خلال السنة بأسعار الصرف السائدة في تاريخ إجراء تلك العمليات. يتم تحويل أرصدة الموجودات المالية والمطلوبات المالية بالعملة الأجنبية باستخدام أسعار الصرف السائدة في تاريخ البيانات المالية والمعلنة من البنك المركزي الأردني. يتم إثبات الأرباح والخسائر الناتجة عن تحويل الأرصدة بالعملات الأجنبية في بيان الدخل الموحد.

ضريبة الدخل

تحسب مصاريف الضرائب المستحقة على أساس الأرباح الخاضعة للضريبة، وتختلف الأرباح الخاضعة للضريبة عن الأرباح المعلنة في البيانات المالية لأن الأرباح المعلنة تشمل إيرادات غير خاضعة للضريبة أو مصاريف غير قابلة للتزليل في السنة المالية وإنما في سنوات لاحقة أحياناً أو الخسائر المتراكمة المقبولة ضريبياً أو بنود ليست خاضعة أو مقبولة للتزليل لأغراض ضريبية.

الشركة الوطنية لصناعات الألمنيوم المساهمة العامة
إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة (تتمة)
كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١١

٣ . ممتلكات ومعدات وآلات

المجموع	أخرى	عدد وأدوات صناعية	آلات المصنع	مباني المصنع	أراضي	
١١,٦٢١,٩١٤	٤٥٥,٢١٥	١,٩٨٥,٧٢٧	٦,٨٢٥,٤٠٠	١,٩٢٤,٩٥٨	٤٣٠,٦١٤	الكلفة:
٣٤٦,٧١٣	٢٠,٤٥٣	٣٢٥,٦٦٠	—	٦٠٠	—	الرصيد كما في ٢٠١١/١/١
١١,٩٦٨,٦٢٧	٤٧٥,٦٦٨	٢,٣١١,٣٨٧	٦,٨٢٥,٤٠٠	١,٩٢٥,٥٥٨	٤٣٠,٦١٤	إضافات
						الرصيد كما في ٢٠١١/١٢/٣١
٦,٤٦٣,٨٨٤	٣٦٤,١١٠	١,٧٦٢,٦٤٧	٣,٦٩٦,٩٧٣	٦٤٠,١٥٤	—	الاستهلاك المتراكم:
٢١٤,٥٨٩	١٥,٩٤١	٢٨,٩٥٨	١٤١,٣٨٣	٢٨,٣٠٧	—	الرصيد كما في ٢٠١١/١/١
٦,٦٧٨,٤٧٣	٣٨٠,٠٥١	١,٧٩١,٦٠٥	٣,٨٣٨,٣٥٦	٦٦٨,٤٦١	—	استهلاك السنة
٥,٢٩٠,١٥٤	٩٥,٦١٧	٥١٩,٧٨٢	٢,٩٨٧,٠٤٤	١,٢٥٧,٠٩٧	٤٣٠,٦١٤	الرصيد كما في ٢٠١١/١٢/٣١
						صافي القيمة الدفترية كما في ٢٠١١/١٢/٣١
١١,٥٨٩,٥١٦	٤٧١,٥٦٠	١,٩٦٢,٦٢٤	٦,٨٢٥,٤٠٠	١,٨٩٩,٣١٨	٤٣٠,٦١٤	الكلفة:
٥٧,٩٨٤	٩,٢٤١	٢٣,١٠٣	—	٢٥,٦٤٠	—	الرصيد كما في ٢٠١٠/١/١
(٢٥,٥٨٦)	(٢٥,٥٨٦)	—	—	—	—	إضافات
١١,٦٢١,٩١٤	٤٥٥,٢١٥	١,٩٨٥,٧٢٧	٦,٨٢٥,٤٠٠	١,٩٢٤,٩٥٨	٤٣٠,٦١٤	إستبعادات
						الرصيد كما في ٢٠١٠/١٢/٣١
٦,٠٥٥,٤٥٣	٣٥٩,٧٥٦	١,٦٩٧,٨٢٩	٣,٤١٤,٢٠٨	٥٨٣,٦٦٠	—	الاستهلاك المتراكم:
٤٣٤,٠١٧	٢٩,٩٤٠	٦٤,٨١٨	٢٨٢,٧٦٥	٥٦,٤٩٤	—	الرصيد كما في ٢٠١٠/١/١
(٢٥,٥٨٦)	(٢٥,٥٨٦)	—	—	—	—	استهلاك السنة
٦,٤٦٣,٨٨٤	٣٦٤,١١٠	١,٧٦٢,٦٤٧	٣,٦٩٦,٩٧٣	٦٤٠,١٥٤	—	إستبعادات
٥,١٥٨,٠٣٠	٩١,١٠٥	٢٢٣,٠٨٠	٣,١٢٨,٤٢٧	١,٢٨٤,٨٠٤	٤٣٠,٦١٤	الرصيد كما في ٢٠١٠/١٢/٣١
						صافي القيمة الدفترية كما في ٢٠١٠/١٢/٣١

٤ . البضاعة

٢٠١٠	٢٠١١	
٥٤٨,١٩٧	٨٣٨,٨٤٣	مواد خام
٢٩٠,٢٤٦	٤٧٩,٩١٠	بضاعة تحت التصنيع
٢,٨٦٥,١٨٦	٢,٤٩٤,١٧٤	بضاعة تامة الصنع
٣,٧٠٣,٦٢٩	٣,٨١٢,٩٢٧	
—	(٤٧٥,٠٠٠)	
٣,٧٠٣,٦٢٩	٣,٣٣٧,٩٢٧	مخصص هبوط أسعار بضاعة

٥ . أرصدة مدينة أخرى

٢٠١٠	٢٠١١	
٤٣٠,٩٠٢	١٠٩,٣٣٨	إعتمادات مستندية
٥٦,٢٩٣	٥٦,٢٩٣	تأمينات مستردة
١٦,١٤٦	١٤,٩٠٥	مصاريف مدفوعة مقدماً
٣٩,٣٨٥	٤٣,٨٠٢	أمانات مختلفة
٣٣٤,٢٤٢	—	أمانات ضريبة المبيعات
٨٧٦,٩٦٨	٢٢٤,٣٣٨	

٦ . ذمم مدينة

٢٠١٠	٢٠١١	
٢,١٨١,١٠٧	٢,٤٧٠,٢٨٩	ذمم مبيعات
٢٥٠,٧٢٢	—	ذمم أخرى
٢,٤٣١,٨٢٩	٢,٤٧٠,٢٨٩	
(٤٠٢,٦٠٠)	(٤٠٢,٦٠٠)	مخصص ذمم مشكوك في تحصيلها
٢,٠٢٩,٢٢٩	٢,٠٦٧,٦٨٩	

يبين الجدول التالي أعمار الذمم المستحقة التي لم يتم أخذ مخصص لها:

٢٠١٠	٢٠١١	
١,٩٣٠,٧٤٦	١,٧٩٣,٦٨٩	ذمم مستحقة لفترة تقل عن عام
٩٨,٤٨٣	٢٧٤,٠٠٠	ذمم مستحقة لفترة تزيد عن عام
٢,٠٢٩,٢٢٩	٢,٠٦٧,٦٨٩	

وفي رأي إدارة الشركة أن جميع الذمم المستحقة التي لم يتم أخذ مخصص لها قابلة للتحصيل بشكل كامل.

٧ . النقد وما في حكمه

٢٠١٠	٢٠١١	
٤٢٠,٢٩٥	٢٢٦,٨٦٧	نقد وشيكات في الصندوق
٢٨٧,٤٤٤	٢٤٠,٨١٢	حسابات جارية لدى البنوك
٧٠٧,٧٣٩	٤٦٧,٦٧٩	

٨ . حقوق الملكية

رأس المال

يبلغ رأس المال المصرح والمكتتب به والمدفوع (٩) مليون دينار أردني مقسم الى (٩) مليون سهم بقيمة إسمية دينار أردني واحد للسهم وذلك كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١١ و ٢٠١٠.

احتياطي إجباري

تمثل المبالغ المتجمعة في هذا الحساب ما تم تحويله من الأرباح السنوية قبل الضريبة بنسبة ١٠ % خلال السنوات السابقة وهو غير قابل للتوزيع على المساهمين .

احتياطي اختياري

تمثل المبالغ المتجمعة في هذا الحساب ما تم تحويله من الأرباح السنوية قبل الضريبة بنسبة لا تزيد عن ٢٠ % خلال السنوات السابقة وهو قابل للتوزيع على المساهمين.

٩ . تسهيلات إئتمانية

نوع التسهيلات	سعر الفائدة	تاريخ الاستحقاق	سقف التسهيلات (بالدولار)	الرصيد القائم (بالدينار)
قرض متجدد / تمويل مشتريات	ليبور شهر + ١,٥ % وبحد أدنى ٤ % سنويا	٢٠١٢	٧,٠٠٠,٠٠٠	١,٧٨١,٤٦٠

١٠. أرصدة دائنة أخرى

٢٠١٠	٢٠١١
١٠٦,٨٩٤	١٠١,١١٣
—	٨١,٥٣٣
٥٣,٤٨٢	٧١,٢٥٨
٦٤,٤٣٠	٥٨,٦٦٠
٦,٩٧١	٦,٩٧١
٢٣١,٧٧٧	٣١٩,٥٣٥

أمانات مساهمين
أمانات ضريبة المبيعات
مصاريف مستحقة
أمانات مختلفة
مخصص ضريبة الدخل

١١. مصاريف إدارية

٢٠١٠	٢٠١١
٢٠٣,٦٩٦	١٩٤,٧٥١
٤٠,٨٦٣	٤٠,٤٣٤
٢٦,٨١٤	٢٦,٢٤٠
١٠,٧٣٨	٢٤,١٥٦
١٣,٤٩٠	١٣,٠٩٩
١١,٦٦٣	١٣,٠٠٦
٨,٦٤٨	١٠,٤٢٨
١٠,٢١٨	٨,٠٩٦
٨,٦٦٩	٧,٤٣٢
١١,١٢٢	٦,٩١٨
٦,٢٢٦	٦,٣٩٥
٥,٣٣٢	٥,٨٥٣
٢,٤٩٤	٤,٣٣٨
٣,٤٣١	٣,٧٨٢
٣,٦٧٧	٣,٥٠١
—	٢,٢٩٨
٦٠,٠٩٣	—
٩,٠٠٠	—
٢٣,٩٢٠	١٣,٢٣٧
٤٦٠,٠٩٤	٣٨٣,٩٦٤

رواتب وأجور وملحقاتها
أتعاب مهنية
إيجارات
رسوم حكومية وتصاريف
ضمان اجتماعي
اشتراكات
تنقلات وسفر
إستهلاكات
بريد وبرق وهاتف
مكافأة نهاية الخدمة
ضيافة ونظافة
سيارات
صيانة
قرطاسية ومطبوعات
كهرباء ومياه وتدفئة
مصاريف سنوات سابقة
بدل تنقلات أعضاء مجلس الإدارة
مكافآت
متفرقة

١٢. مصاريف بيع وتوزيع

٢٠١٠	٢٠١١
١٤٣,٥١٤	٣٣,٩٦٦
٣,٦٦٥	٢,٠٠٠
١,٧٤٧	—
١٤٨,٩٢٦	٣٥,٩٦٦

مصاريف تصدير
إعلانات
متفرقة

١٣ . الحصة الأساسية والمخفضة للسهم من خسارة السنة

٢٠١٠	٢٠١١	
(١,٧٠٤,٧٦١)	(٨٠٥,٠٢٦)	خسارة السنة
٩,٠٠٠,٠٠٠	٩,٠٠٠,٠٠٠	المتوسط المرجح لعدد الاسهم
(٠,١٩)	(٠,٠٩)	

١٤ . التزامات محتملة

٢٠١٠	٢٠١١	
٢,٦٠٤,٤٤٥	١,٣٢٧,٠٢١	إعتمادات مستندية
٤٧٧,٠٠٠	١٧١,٦٢٠	كفالات بنكية
٣٤,١٢٥	٥٤,٤٢٢	قضايا مقامة ضد الشركة

١٥ . التحليل القطاعي

إن جميع مبيعات الشركة متأتية من بيع الألمنيوم وأنواعه المختلفة وفيما يلي التوزيع الجغرافي لتلك المبيعات :

٢٠١٠	٢٠١١	
٤,٠٢٠,٣٥٤	٦,٣٦٣,٥٥٢	مبيعات محلية
٧,٥٢٨,٨٢٠	٥,٨٤٨,٨٤٠	مبيعات تصديرية
١١,٥٤٩,١٧٤	١٢,٢١٢,٣٩٢	

١٦ . رواتب الإدارة التنفيذية العليا

بلغت رواتب ومكافآت الإدارة التنفيذية العليا ٦٠,٠٠٠ دينار و ٨١,٠٠٠ دينار للسنتين المنتهيتين في ٣١ كانون الأول ٢٠١١ و ٢٠١٠ على التوالي.

١٧ . الوضع الضريبي

- تم تسوية الوضع الضريبي للشركة حتى نهاية عام ٢٠١٠.
- لم يتم احتساب مخصص ضريبة دخل عن نتائج أعمال الشركة لعام ٢٠١١ بسبب زيادة المصروفات عن الإيرادات الخاضعة للضريبة.

١٨ . الأدوات المالية

تتألف الأدوات المالية من الموجودات المالية والمطلوبات المالية. تتضمن الموجودات المالية الأرصدة لدى البنوك والنقد في الصندوق والشيكات برسم التحصيل والذمم المدينة. وتتضمن المطلوبات المالية التسهيلات الممنوحة من البنوك والذمم الدائنة.

القيمة العادلة

إن القيمة العادلة للموجودات والمطلوبات المالية لا تختلف جوهرياً عن قيمتها الدفترية حيث أن معظم الأدوات المالية إما قصيرة الأجل بطبيعتها أو يتم إعادة تسعيرها باستمرار.

مخاطر الائتمان

مخاطر الائتمان هي المخاطر التي قد تنجم عن عدم قدرة أو عجز الطرف الآخر للأداة المالية عن الوفاء بالتزاماته تجاه الشركة مما قد يؤدي إلى حدوث خسائر. تتمثل مخاطر ائتمان الشركة بشكل أساسي في الودائع لدى البنوك والذمم المدينة، حيث تعمل الشركة على الحد من المخاطر الائتمانية عن طريق التعامل مع البنوك التي تتمتع بسمعة جيدة ووضع حدود ائتمانية لعملائها مع مراقبة الديون غير المسددة. يتمثل الحد الأقصى للمخاطر الائتمانية في القيمة المدرجة للموجودات المالية في البيانات المالية.

يشكل رصيد أكبر عميل ما مجموعه ٧٣٦,٦٨٢ دينار من إجمالي رصيد الذمم المدينة كما في نهاية عام ٢٠١١ مقابل ٧٦٧,٠٤٠ دينار كما في نهاية ٢٠١٠.

مخاطر أسعار الفائدة

تنتج مخاطر أسعار الفائدة من احتمال تأثير التغيرات في أسعار الفائدة على ربح الشركة أو القيمة العادلة للأدوات المالية. وحيث أن معظم الأدوات المالية تحمل سعر فائدة ثابت وتظهر بالكلفة المطفأة، فإن حساسية أرباح الشركة وحقوق الملكية للتغير في أسعار الفائدة يعتبر غير جوهري.

مخاطر أسعار العملات الأجنبية

تتمثل مخاطر العملات في الخطر من تذبذب قيمة الأدوات المالية بسبب تقلبات أسعار العملات الأجنبية. حيث إن معظم تعاملات الشركة هي بالدينار الأردني والدولار الأمريكي وحيث أن سعر صرف الدينار مربوط بسعر ثابت مع الدولار الأمريكي، فإن الأرصدة في الدولار الأمريكي لا تمثل مخاطر هامة لتقلبات العملات الأجنبية وإن حساسية أرباح الشركة وحقوق الملكية للتغير في أسعار صرف العملات الأجنبية يعتبر غير جوهري.

مخاطر السيولة

تتمثل مخاطر السيولة في عدم قدرة الشركة على توفير التمويل اللازم لتأدية التزاماتها في تواريخ استحقاقها ولتجنب هذه المخاطر تقوم الشركة بتنويع مصادر التمويل وإدارة الموجودات والمطلوبات وموائمة آجالها والاحتفاظ برصيد كاف من النقد وما في حكمه.

ويخصص الجدول أدناه توزيع المطلوبات (غير مخصومة) على أساس الفترة المتبقية للاستحقاق التعاقدية كما بتاريخ البيانات المالية:

٢٠١١	أقل من سنة	أكثر من سنة	المجموع
تسهيلات إئتمانية	١,٧٨١,٤٦٠	—	١,٧٨١,٤٦٠
ذمم دائنة	١,٣٦٨,١٣٨	—	١,٣٦٨,١٣٨
أرصدة دائنة أخرى	٣١٩,٥٣٥	—	٣١٩,٥٣٥
	٣,٤٦٩,١٣٣	—	٣,٤٦٩,١٣٣
٢٠١٠	أقل من سنة	أكثر من سنة	المجموع
تسهيلات إئتمانية	٢,٩٣٣,٤٦٧	—	٢,٩٣٣,٤٦٧
ذمم دائنة	١,٠٥٩,٤٦٧	—	١,٠٥٩,٤٦٧
أرصدة دائنة أخرى	٢٣١,٧٧٧	—	٢٣١,٧٧٧
	٤,٢٢٤,٧١١	—	٤,٢٢٤,٧١١

١٩ . إدارة رأس المال

يقوم مجلس إدارة الشركة بإدارة هيكل رأس المال بهدف الحفاظ على حقوق مساهمي الشركة وضمان استمرارية الشركة والوفاء بالتزاماتها تجاه الغير من خلال استثمار موجودات الشركة بشكل يوفر عائد مقبول لمساهمي الشركة ومن خلال تحقيق التوازن الأمثل بين حقوق الملكية والديون. يوضح الجدول التالي نسبة مجموع الديون بالنسبة لحقوق الملكية:

٢٠١١	٢٠١٠	
١,٧٨١,٤٦٠	٢,٩٣٣,٤٦٧	مجموع الديون
٩,٠٠١,٨٣٣	٩,٨٠٦,٨٥٩	صافي حقوق الملكية
%٢٠	%٣٠	نسبة المديونية إلى حقوق الملكية